Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B ►C1 EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1927/2006, annettu 20 päivänä joulukuuta 2006, Euroopan globalisaatiorahaston perustamisesta ◄

(EUVL L 406, 30.12.2006, s. 1)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 546/2009, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009	L 167	26	29.6.2009

Oikaistu:

►C1 Oikaisu, EUVL L 48, 22.2.2008, s. 82 (1927/2006)

▼B

▼C1

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1927/2006,

annettu 20 päivänä joulukuuta 2006,

Euroopan globalisaatiorahaston perustamisesta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 159 artiklan kolmannen kohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ([1]),

ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon ([2]),

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä ([3]),

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Vaikka globalisaatiolla onkin myönteisiä vaikutuksia kasvuun, työpaikkoihin ja hyvinvointiin ja vaikka on tarpeen tehostaa Euroopan kilpailukykyä rakennemuutoksen avulla, globalisaatiolla voi olla myös haitallisia vaikutuksia tiettyjen alojen kaikkein haavoittuvimmassa asemassa oleville ja heikoimmin koulutetuille työntekijöille. Tästä syystä on suotavaa perustaa Euroopan globalisaatiorahasto, jäljempänä 'EGR', joka on kaikkien jäsenvaltioiden käytettävissä ja jonka kautta yhteisö voisi osoittaa solidaarisuuttaan maailmankaupan rakenteellisten muutosten vuoksi työttömiksi jääneille työntekijöille.

(2) On välttämätöntä säilyttää eurooppalaiset arvot ja edistää oikeudenmukaisen ulkomaankaupan kehitystä. Globalisaation kielteisiä vaikutuksia olisi torjuttava ensisijaisesti yhteisön kestävällä pitkän aikavälin kauppapoliittisella strategialla, jonka tavoitteena on täyttää korkeat sosiaaliset ja ekologiset standardit. EGR:stä myönnetyn tuen olisi oltava luonteeltaan dynaamista, ja sitä olisi voitava mukauttaa jatkuvasti muuttuviin ja usein ennakoimattomiin markkinatilanteisiin.

(3) EGR:n olisi tarjottava erityistä kertaluonteista rahoitustukea helpottamaan työntekijöiden integroitumista uudelleen työelämään alueilla, aloilla, toimialueilla tai työmarkkina-alueilla, joihin kohdistuu äkillinen vakava talouden häiriötila. EGR-tuella olisi edistettävä yrittäjyyttä esimerkiksi mikroluottojen tai yhteistyöhankkeiden avulla.

(4) Tämän asetuksen mukaisten toimien määrittelyssä olisi noudatettava tiukkoja toimintakriteerejä, jotka koskevat taloudellisen toiminnan siirtämisen laajuutta sekä sen vaikutuksia tiettyyn alaan tai maantieteelliseen alueeseen, jotta varmistetaan, että EGR:n rahoitustuki keskitettäisiin koskemaan globalisaatiosta pahimmin kärsivien alueiden ja taloudenalojen työntekijöitä. Tällainen häiriö ei ole välttämättä keskittynyt yhteen ainoaan jäsenvaltioon. Tällaisissa poikkeuksellisissa oloissa jäsenvaltiot voivat näin ollen jättää yhdessä EGR:n rahoitustukea koskevan hakemuksen.

([1]) EUVL C 318, 23.12.2006, s. 38.
([2]) EUVL C 51, 6.3.2007, s. 1.
([3]) Euroopan parlamentin lausunto, annettu 13 päivänä joulukuuta 2006 (EUVL C 317 E, 23.12.2006, s. 432) ja neuvoston päätös, tehty 19 päivänä joulukuuta 2006.

▼C1

(5) EGR:n toimien olisi oltava johdonmukaisia ja yhteensopivia muiden yhteisön politiikkojen kanssa, erityisesti rakennerahastojen toimien kanssa, ja niissä olisi noudatettava sen säännöstöä ja tuotava samalla todellista lisäarvoa yhteisön sosiaalipolitiikkoihin.

(6) Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen [1] (toimielinten välinen sopimus) 28 kohdassa määritetään EGR:n talousarviokehys.

(7) Tämän asetuksen mukaisesti rahoitettavat erityiset toimet eivät saisi saada rahoitustukea muista yhteisön rahoitusvälineistä. Ne on kuitenkin tarpeen sovittaa yhteen alueellisen yhteistyön puitteissa käynnissä tai suunnitteilla olevien nykyaikaistamis- tai rakenneuudistustoimien kanssa, mutta tällainen yhteensovittaminen ei saisi kuitenkaan johtaa EGR:stä rahoitettavien toimien päällekkäisten tai ylimääräisten hallinnointirakenteiden luomiseen.

(8) Asetuksen täytäntöönpanon helpottamiseksi menojen olisi oltava tukikelpoisia siitä päivästä, jona jäsenvaltio alkaa tarjota yksilöllisiä palveluja asianomaisille työntekijöille. Koska tarvitaan keskitettyä toimintaa, jonka tavoitteena on erityisesti integroituminen uudelleen työelämään, olisi vahvistettava määräaika EGR:n rahoitustuen käytölle.

(9) Jäsenvaltion olisi vastattava rahoitustuen täytäntöönpanosta sekä yhteisön rahoituksella tuettujen toimien hallinnoinnista ja valvonnasta Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 [2], jäljempänä 'varainhoitoasetus', mukaisesti. Jäsenvaltion olisi esitettävä selvitys EGR:n rahoitustuen käytöstä.

(10) Teollisuuden muutosten seurantakeskus voi avustaa komissiota ja asianomaista jäsenvaltiota laatimalla laadullisia ja määrällisiä analyysejä EGR-tukihakemusten arvioinnin helpottamiseksi.

(11) Koska tämän asetuksen tavoitteita ei voida riittävällä tavalla saavuttaa jäsenvaltioiden toimin, vaan ne voidaan niiden laajuuden ja vaikutusten takia toteuttaa paremmin yhteisön tasolla, yhteisö voi toteuttaa toimenpiteitä perustamissopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on näiden tavoitteiden saavuttamiseksi tarpeen.

(12) Koska EGR:n toteuttamiskausi on yhteydessä 1 päivänä tammikuuta 2007 aina 31 päivänä joulukuuta 2013 vahvistetun rahoituskehyksen voimassaoloon, kauppaan liittyvien syiden takia työttömiksi jääneille työntekijöille olisi oltava tarjolla tukea 1. tammikuuta 2007 alkaen,

OVAT ANTANEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde ja toiminta-ala

1. Euroopan unionin talouskasvun vauhdittamiseksi ja uusien työpaikkojen luomiseksi tällä asetuksella perustetaan Euroopan globalisaatiorahasto, jäljempänä 'EGR', jotta yhteisö voi tarjota tukea globalisaatiosta johtuvien maailmankaupan huomattavien rakenteellisten muutosten vuoksi työttömiksi jääneille työntekijöille, kun tällaisilla työpaikko-

[1] EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.
[2] EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1995/2006 (EUVL L 390, 30.12.2006, s. 1).

▼C1

jen menetyksillä on huomattavan haitallinen vaikutus alueelliseen tai paikalliseen talouteen.

EGR:n soveltamisaika liittyy 1 päivästä tammikuuta 2007 aina 31 päivään joulukuuta 2013 sovellettavaan rahoituskehykseen.

▼M1

1 a. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, EGR myöntää tukea myös työntekijöille, jotka ovat tulleet vähennetyiksi maailmanlaajuisen rahoitus- ja talouskriisin välittömänä seurauksena, edellyttäen, että hakemukset ovat 2 artiklan a, b tai c alakohdassa vahvistettujen kriteerien mukaiset. Jäsenvaltioiden, jotka hakevat tämän poikkeuksen mukaista EGR:n tukea, on todistettava, että työntekijöiden vähentämisen ja rahoitus- ja talouskriisin välillä on suora ja osoitettava yhteys.

Tätä poikkeusta sovelletaan kaikkiin ennen 31 päivää joulukuuta 2011 toimitettuihin hakemuksiin.

▼C1

2. Tässä asetuksessa annetaan säännöt, jotka koskevat EGR:n toimintaa, jonka tarkoituksena on edesauttaa sellaisten työntekijöiden integroitumista uudelleen työelämään, jotka ovat menettäneet työpaikkansa kauppaan liittyvistä syistä.

▼M1

2 artikla

Toimintakriteerit

EGR:n rahoitustukea myönnetään tapauksissa, joissa maailmankaupan huomattavat rakenteelliset muutokset johtavat vakavaan talouden häiriötilanteeseen, erityisesti Euroopan unioniin suuntautuvan tuonnin merkittävään lisääntymiseen, EU:n markkinaosuuden nopeaan pienenemiseen jollakin tietyllä alalla tai toimintojen siirtämiseen kolmansiin maihin, minkä tuloksena:

a) vähintään 500 työntekijää vähennetään neljän kuukauden aikana jäsenvaltiossa sijaitsevasta yhdestä yrityksestä, mukaan luettuna työntekijät, jotka vähennetään sen toimittajien tai jatkojalostajien palveluksesta, tai

b) vähintään 500 työntekijää vähennetään NACE 2 -alan yrityksissä, etenkin pk-yrityksissä, yhdeksän kuukauden aikana jollakin NUTS II -tason alueella tai kahdella vierekkäisellä alueella.

c) Pienillä työmarkkinoilla tai poikkeuksellisissa olosuhteissa, jos asianomainen jäsenvaltio esittää näistä seikoista asianmukaisen selvityksen, EGR-tukihakemus on hyväksyttävissä, vaikka a ja b alakohdassa asetetut toimintakriteerit eivät kokonaan täyty, jos vähentämisillä on vakava vaikutus työllisyyteen ja paikalliseen talouteen. Jäsenvaltion on täsmennettävä, että sen hakemus ei täysin täytä a tai b alakohdassa vahvistettuja toimintakriteerejä. Poikkeuksellisissa olosuhteissa myönnettävien tukien yhteenlaskettu määrä saa olla enintään 15 prosenttia EGR:n vuotuisesta enimmäismäärästä.

Edellä a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen vähentämisten määrän laskemiseksi vähentäminen lasketaan

— päivästä, jona työnantaja antaa yksilöllisen ilmoituksen työntekijän lomauttamisesta tai työsopimuksen päättämisestä,

— päivästä, jona työsopimus päättyy tosiasiallisesti ennen sen voimassaolon päättymistä, tai

— päivästä, jona työnantaja työntekijöiden joukkovähentämistä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 20 päivänä heinäkuuta 1998 annetun neuvoston direktiivin 98/59/EY [1] 3 artiklan 1 kohdan säännösten mukaisesti ilmoittaa

[1] EYVL L 225, 12.8.1998, s. 16.

▼M1

kirjallisesti toimivaltaiselle viranomaiselle suunnitelluista joukkovähentämisistä; tässä tapauksessa hakijajäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle lisäksi tiedot edellä olevan a, b tai c alakohdan mukaisten vähentämisten todellisesta määrästä sekä koordinoidun yksilöllisten palvelujen paketin kustannuksista ennen tämän asetuksen 10 artiklan mukaisen arvioinnin saattamista päätökseen.

Jäsenvaltioiden on kunkin kyseessä olevan yrityksen osalta ilmoitettava hakemuksessa, miten vähentämisten määrä lasketaan.

▼C1

3 artikla

Tukikelpoiset toimet

Tämän asetuksen nojalla voidaan myöntää EGR:n rahoitustukea aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, jotka ovat osa koordinoitua yksilöllisten palvelujen pakettia, jonka tarkoituksena on integroida työttömiksi joutuneet työntekijät uudelleen työmarkkinoille, mukaan luettuna:

a) työnhakuneuvonta, ammatillinen ohjaus, räätälöity koulutus ja uudelleenkoulutus, tieto- ja viestintätekniset taidot ja todistus hankitusta kokemuksesta mukaan luettuina, sekä työnvälityspalvelut ja yrittäjyyden edistäminen tai tuki itsenäiseen ammatinharjoittamiseen;

b) erityiset ajallisesti rajoitetut toimenpiteet, kuten työnhakuavustukset, liikkuvuusavustukset tai avustukset henkilöille, jotka osallistuvat elinikäiseen oppimiseen ja koulutustoimiin;

c) toimenpiteet, joilla kannustetaan etenkin heikossa asemassa olevia tai ikääntyneitä työntekijöitä pysymään työmarkkinoilla tai palaamaan työmarkkinoille.

EGR:stä ei rahoiteta passiivisia sosiaalisen suojelun toimenpiteitä.

Asianomaisen jäsenvaltion aloitteesta EGR:stä voidaan rahoittaa rahaston täytäntöönpanoa koskevia valmistelu-, hallinnointi-, tiedotus- ja mainonta- sekä valvontatoimia.

▼M1

3 a artikla

Tukeen oikeutetut henkilöt

Jäsenvaltiot voivat tarjota EGR:n tuella yhteisrahoitettuja yksilöllisiä palveluja asianomaisille työntekijöille, joita voivat olla:

a) työntekijät, jotka ovat tulleet vähennetyiksi 2 artiklan a, b tai c alakohdassa säädetyn ajanjakson kuluessa, ja

b) työntekijät, jotka ovat tulleet vähennetyiksi ennen tai jälkeen ajanjakson, joka on vahvistettu 2 artiklan a alakohdassa tai 2 artiklan c alakohdassa, jos viimeksi mainitun säännöksen nojalla tehty hakemus poikkeaa 2 artiklan a alakohdassa vahvistetuista kriteereistä, edellyttäen, että vähentämiset tapahtuivat työntekijöiden suunniteltua vähentämistä koskevan yleisen ilmoittamisen jälkeen ja että voidaan osoittaa viiteajanjaksona tapahtuneiden vähentämisten selkeä syy-yhteys niihin johtaneeseen tapahtumaan.

▼C1

4 artikla

Rahoitustuen laji

Komissio myöntää rahoitustuen kertaeränä, joka toteutetaan jäsenvaltioiden ja komission yhteistyössä toteuttaman hallinnoinnin puitteissa varainhoitoasetuksen 53 artiklan 1 kohdan b alakohdan ja 5 ja 6 kohdan mukaisesti.

▼C1

5 artikla

Hakemukset

1. Jäsenvaltion on jätettävä komissiolle hakemus EGR:n tuesta kymmenen viikon kuluessa siitä päivästä, jona 2 artiklassa säädetyt EGR:n toiminnan edellytykset täyttyvät. Asianomainen jäsenvaltio voi täydentää hakemusta jälkikäteen.

2. Hakemukseen on sisällyttävä seuraavat tiedot:

▼M1

a) perusteltu analyysi työntekijöiden vähentämisen ja maailmankaupan rakenteissa tapahtuvien merkittävien muutosten tai rahoitus- ja talouskriisin välisistä yhteyksistä, osoitus vähennettyjen työntekijöiden määrästä ja selvitys näiden vähentämisten ennakoimattomasta luonteesta;

▼C1

b) irtisanovien (kansallisten tai monikansallisten) yritysten, tavarantoimittajien ja jatkojalostajien ja toimialojen yksilöinti sekä kohteeksi joutuvien työntekijöiden ryhmät;

c) kuvaus kyseisestä alueesta ja sen viranomaisista ja muista sidosryhmistä sekä työntekijöiden vähentämisten odotettu vaikutus paikallisen, alueellisen tai kansallisen työllisyyden suhteen;

d) rahoitettavaksi tuleva koordinoitu yksilöllisten palvelujen paketti ja sen arvioitujen kustannusten erittely, mukaan luettuna sen täydentävyys rakennerahastoista rahoitettavien toimien kanssa sekä tiedot toimista, jotka ovat kansallisen lainsäädännön tai työehtosopimusten mukaan pakollisia;

e) päivämäärät, jolloin yksilöllisten palvelujen tarjoaminen kyseisille työntekijöille aloitettiin tai on tarkoitus aloittaa;

f) menettelyt, joita noudatetaan työmarkkinaosapuolten kuulemiseksi;

g) hallinnoinnista ja varainhoidon valvonnasta 18 artiklan mukaisesti vastaava viranomainen.

3. Ottaen huomioon toimet, jotka jäsenvaltio, alue, työmarkkinaosapuolet ja asianomaiset yritykset panevat täytäntöön kansallisen lainsäädännön tai työehtosopimusten nojalla, ja ottaen erityisesti huomioon Euroopan sosiaalirahaston (ESR) rahoittamat toimet, edellä 2 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin on sisällyttävä lyhyt kuvaus kansallisen viranomaisen ja asianomaisten yritysten toteuttamista ja suunnittelemista toimista, mukaan luettuna arvio niiden kustannuksista.

4. Asianomaisen jäsenvaltion tai asianomaisten jäsenvaltioiden on myös toimitettava komissiolle toimintakriteerien täyttymisen arvioimiseen tarvittavat tilastotiedot ja muut tiedot sopivimmalla alueellisella tasolla.

5. Edellä olevan 2 kohdan mukaisesti annettujen tietojen ja asianomaisen jäsenvaltion tai asianomaisten jäsenvaltioiden mahdollisesti toimittamien lisätietojen perusteella komissio arvioi jäsenvaltion kanssa neuvotellen, täyttyvätkö tämän asetuksen mukaisen rahoitustuen myöntämistä koskevat edellytykset.

6 artikla

Täydentävyys, vaatimustenmukaisuus ja koordinointi

1. EGR:n rahoitus ei voi korvata toimia, jotka kuuluvat yritysten vastuulle kansallisen lainsäädännön tai työehtosopimusten nojalla.

2. EGR:n rahoitus täydentää jäsenvaltioiden toimia kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla, rakennerahastoista yhteisrahoitettavat toimet mukaan luettuina.

▼C1

3. EGR:n rahoituksen on oltava solidaarista ja sillä on tuettava yksittäisiä työntekijöitä, silloin kun nämä ovat joutuneet työttömiksi maailmankaupan rakenteissa tapahtuvien muutosten vuoksi. EGR:stä ei rahoiteta yritysten tai toimialojen rakenneuudistuksia.

4. Komission ja jäsenvaltioiden on omien vastuualueidensa mukaisesti varmistettava yhteisön rahastoista myönnettävän tuen koordinointi.

5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EGR:n rahoitusta saaviin erityisiin toimiin ei saada tukea myös muista yhteisön rahoitusvälineistä.

7 artikla

Miesten ja naisten välinen tasa-arvo ja syrjimättömyys

Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että naisten ja miesten välistä tasa-arvoa sekä sukupuolinäkökulman mukaan ottamista edistetään EGR:n toteuttamisen eri vaiheissa. Komissio ja jäsenvaltiot toteuttavat asianmukaiset toimet kaikenlaisen sukupuoleen, rotuun, etniseen alkuperään, uskontoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvan syrjinnän estämiseksi EGR:n perustamisen eri vaiheissa ja etenkin haettaessa siitä tukea.

▼M1

8 artikla

Tekninen apu komission aloitteesta

1. Komission aloitteesta EGR:ää voidaan käyttää EGR:n tuen toteuttamisen kannalta olennaisen tietopohjan valmistelun, seurannan ja luomisen sekä siitä tiedottamisena rahoitukseen määrällä, joka on enintään 0,35 prosenttia EGR:n vuotuisesta enimmäismäärästä. Sitä voidaan käyttää myös hallinnollisen ja teknisen tuen sekä tämän asetuksen täytäntöönpanoon tarvittavan tilintarkastuksen, valvonnan ja arvioinnin rahoitukseen.

2. Jollei 1 kohdassa säädetystä enimmäismäärästä muuta johdu, budjettivallan käyttäjä asettaa komission ehdotuksen perusteella joka vuoden alussa käytettäväksi tietyn määrän teknistä apua varten.

3. Edellä 1 kohdassa säädetyt tehtävät toteutetaan varainhoitoasetuksen sekä tämäntyyppiseen talousarvion toteutukseen sovellettavien täytäntöönpanosääntöjen mukaisesti.

4. Komission tekninen apu sisältää jäsenvaltioille tarjottavan, EGR:n käyttöä, seurantaa ja arviointia koskevan tiedon ja neuvonnan. Komissio voi myös tarjota tietoa EGR:n käytöstä Euroopan ja kansallisen tason työmarkkinaosapuolille.

▼C1

9 artikla

Tiedottaminen ja julkisuus

1. Asianomaisen jäsenvaltion on tiedotettava rahoitettavista toimista ja tehtävä niitä tunnetuiksi. Tiedotus on osoitettava asianomaisille työntekijöille, paikallis- ja aluehallinnon viranomaisille, työmarkkinaosapuolille, tiedotusvälineille ja laajalle yleisölle. Siinä on korostettava yhteisön merkitystä ja varmistettava, että EGR:n tuki saa näkyvyyttä.

2. Komissio luo kaikilla yhteisön kielillä saatavilla olevan Internetsivuston, jossa annetaan tietoa EGR:stä ja ohjeita hakemusten jättämiseen sekä ajantasaista tietoa hyväksytyistä ja hylätyistä hakemuksista korostaen budjettivallan käyttäjän roolia.

▼C1

10 artikla

Rahoitustuen vahvistaminen

▼M1

1. Komissio arvioi ja ehdottaa mahdollisimman nopeasti, 5 artiklan 5 kohdan mukaisesti suoritetun arvioinnin perusteella ja ottaen erityisesti huomioon tuettavien työntekijöiden määrän sekä ehdotetut toimet ja arvioidut kustannukset, mahdollisen rahoitustuen määrää, joka voidaan myöntää käytettävissä olevien varojen rajoissa. Määrä saa olla enintään 50 prosenttia 5 artiklan 2 kohdan d alakohdassa tarkoitetuista arvioiduista kokonaiskustannuksista. Jos hakemus on toimitettu ennen 1 artiklan 1 a kohdassa mainittua päivää, määrä saa olla enintään 65 prosenttia.

▼C1

2. Jos komissio on 5 artiklan 5 kohdan mukaisesti tehdyn arvioinnin perusteella todennut, että tämän asetuksen mukaisen rahoitustuen edellytykset täyttyvät, se käynnistää 12 artiklassa säädetyn menettelyn viipymättä.

3. Jos komissio on 5 artiklan 5 kohdan mukaisesti tehdyn arvioinnin perusteella todennut, etteivät tämän asetuksen mukaisen rahoitustuen edellytykset täyty, se ilmoittaa asiasta asianomaiselle jäsenvaltiolle mahdollisimman pian.

11 artikla

Menojen tukikelpoisuus

Menot ovat rahoitettavissa EGR:n tuella siitä päivästä tai niistä päivistä, jona tai joina asianomainen jäsenvaltio alkaa tarjota työntekijöille 5 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisia yksilöllisiä palveluja.

▼M1

Kun on kyse avustuksista, kiinteämääräisinä ilmoitettuihin välillisiin kustannuksiin voidaan myöntää EGR:n tukea 20 prosenttiin asti toimen välittömistä kustannuksista, edellyttäen, että välilliset kustannukset ovat kansallisten sääntöjen ja myös kirjanpitosääntöjen mukaisia.

▼C1

12 artikla

Talousarviomenettely

1. EGR:n järjestelyt ovat toimielinten välisen sopimuksen 28 kohdan määräysten mukaisia.

2. EGR:a koskevat määrärahat otetaan Euroopan unionin yleiseen talousarvioon varauksena tavanomaisessa talousarviomenettelyssä heti kun komissio on yksilöinyt riittävät liikkumavarat ja/tai peruutetut maksusitoumukset.

3. Jos komissio toteaa, että EGR:stä olisi myönnettävä rahoitustukea, se tekee budjettivallan käyttäjälle ehdotuksen 10 artiklan mukaisesti vahvistettua määrää vastaavien määrärahojen hyväksymisestä ja pyynnön määrärahojen siirtämiseksi EGR-budjettikohtaan. Ehdotukset voidaan esittää erissä.

EGR:ään liittyvät siirrot tehdään varainhoitoasetuksen 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

4. Edellä olevan ensimmäisen kohdan mukaiseen ehdotukseen on sisällyttävä

a) edellä olevan 5 artiklan 5 kohdan mukaisesti suoritettu arviointi sekä tiivistelmä arvioinnin perusteena olleista tiedoista;

b) todisteet 2 ja 6 artiklassa säädettyjen kriteerien täyttymisestä;

▼C1

c) ehdotettujen määrien perusteet.

5. Kun komissio esittää ehdotuksensa, se käynnistää samanaikaisesti kolmen osapuolen välisen menettelyn, mahdollisesti yksinkertaistetussa muodossa, jotta sovitaan molemman budjettivallan käyttäjän kanssa EGR:n tukien käyttötarpeesta ja tarvittavista määrärahoista.

6. Kunkin vuoden syyskuun 1 päivänä vähintään yhden neljänneksen EGR:n vuotuisesta enimmäismäärästä on oltava käytettävissä, jotta voidaan kattaa ilmenevät tarpeet vuoden loppuun saakka.

7. Kun budjettivallan käyttäjä on antanut määrärahat käyttöön, komissio tekee päätöksen rahoitustuesta.

13 artikla

Rahoitustuen maksaminen ja käyttö

1. Kun 12 artiklan 7 kohdan mukainen päätös on tehty, komissio maksaa rahoitustuen jäsenvaltiolle kertaeränä periaatteessa 15 päivän kuluessa.

▼M1

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki koordinoituun yksilöllisten palvelujen pakettiin kuuluvat tukikelpoiset toimet mahdollisimman pian ja viimeistään 24 kuukauden kuluttua 5 artiklassa tarkoitetun hakemuksen jättöpäivästä tai näiden toimenpiteiden alkamispäivästä edellyttäen, että jälkimmäinen päivämäärä on viimeistään kolmen kuukauden kuluttua hakemuksen jättöpäivästä.

▼C1

14 artikla

Euron käyttö

Tämän asetuksen mukaisissa hakemuksissa, rahoitustukea koskevissa päätöksissä ja kertomuksissa sekä kaikissa muissa asiaan liittyvissä asiakirjoissa määrät ilmaistaan euroina.

15 artikla

Loppukertomus ja tilinpäätös

1. Jäsenvaltion, jota asia koskee, on viimeistään kuuden kuukauden kuluttua 13 artiklan 2 kohdassa määritellyn määräajan päättymisestä toimitettava komissiolle kertomus rahoitustuen käytöstä, mukaan luettuna tiedot toimien lajista ja tärkeimmistä tuloksista, sekä selvitys, jossa perustellaan menot ja osoitetaan tarvittaessa toimien täydentävyys ESR:n rahoittamien toimien kanssa.

2. Komissio päättää EGR:n rahoitustuen tilit viimeistään kuuden kuukauden kuluttua siitä, kun sille on toimitettu kaikki 1 kohdassa vaaditut tiedot.

16 artikla

Vuosikertomus

1. Komissio esittää ennen jokaisen vuoden heinäkuun 1 päivää ja ensimmäisen kerran vuonna 2008 Euroopan parlamentille ja neuvostolle tämän asetuksen mukaisista toimista edellisenä vuonna kertomuksen, jossa tarkastellaan sekä toimien määrää että niiden laatua. Kertomuksessa käsitellään pääasiassa EGR:n avulla saatuja tuloksia ja siinä on oltava tiedot esitetyistä hakemuksista, tehdyistä päätöksistä, rahoitetuista toimista, mukaan lukien niiden täydentävyys rakennerahastoista, erityisesti Euroopan sosiaalirahastosta, rahoitettujen toimien kanssa, ja myön-

▼C1

netyn rahoitustuen tilien päättämisestä. Siinä on oltava tiedot myös niistä hakemuksista, jotka on hylätty riittämättömien määrärahojen tai sen vuoksi, että ne eivät ole olleet tukikelpoisia.

2. Kertomus toimitetaan tiedoksi Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja työmarkkinaosapuolille.

17 artikla

Arviointi

1. Komissio toteuttaa oma-aloitteisesti ja läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa

a) 31 päivään joulukuuta 2011 mennessä puoliväliarvioinnin saavutettujen tulosten vaikuttavuudesta ja kestävyydestä;

b) 31 päivään joulukuuta 2014 mennessä jälkiarvioinnin, johon osallistuu ulkopuolisia asiantuntijoita, EGR:n vaikutusten ja sen tuoman lisäarvon mittaamiseksi.

2. Arvioinnin tulokset toimitetaan tiedoksi Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja työmarkkinaosapuolille.

18 artikla

Hallinnointi ja varainhoidon valvonta

1. Rajoittamatta komissiolle kuuluvaa vastuuta Euroopan yhteisöjen yleisen talousarvion toteuttamisesta jäsenvaltioiden on oltava ensisijaisesti vastuussa EGR:n tukemien toimien hallinnoinnista ja toimien varainhoidon valvonnasta. Tätä varten niiden toteuttamiin toimenpiteisiin on kuuluttava seuraavat toimenpiteet:

a) tarkistetaan, että hallinnointi- ja valvontajärjestelyt on perustettu ja että niitä toteutetaan tavalla, jolla varmistetaan, että yhteisön varoja käytetään tehokkaasti ja oikein moitteettoman varainhoidon periaatteiden mukaisesti;

b) tarkistetaan, että rahoitetut toimet on toteutettu asianmukaisesti,

c) varmistetaan, että rahoitetut menot perustuvat todennettaviin tositteisiin ja että ne ovat moitteettomat ja säännönmukaiset;

d) estetään, todetaan ja korjataan sääntöjenvastaisuudet, kuten säädetään Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä 11 päivänä heinäkuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 ([1]) 70 artiklassa, ja peritään takaisin aiheettomasti maksetut rahamäärät viivästyskorkoineen saman artiklan mukaisesti. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava kaikista tällaisista sääntöjenvastaisuuksista komissiolle hyvissä ajoin ja tiedotettava komissiolle hallinnollisten ja oikeudellisten menettelyiden edistymisestä.

2. Jäsenvaltion on tehtävä vaaditut rahoitukselliset korjaukset, kun sääntöjenvastaisuus on todettu. Jäsenvaltion tekemien korjausten on koostuttava yhteisön tuen peruuttamisesta kokonaan tai osittain. Jäsenvaltion on perittävä takaisin kaikki todetun sääntöjenvastaisuuden vuoksi menetetyt rahamäärät, maksettava ne takaisin komissiolle ja, jos rahamäärää ei makseta takaisin asianomaisen jäsenvaltion sallimassa ajassa, on maksettava viivästyskorko.

3. Komissio ryhtyy Euroopan yhteisöjen yleisen talousarvion toteuttamisesta vastuullisena kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin tarkistaakseen, että rahoitetut toimet on toteutettu moitteettoman ja tehokkaan

([1]) EUVL L 210, 31.7.2006, s. 25. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1989/2006 (EUVL L 411, 30.12.2006, s. 6).

▼C1

varainhoidon periaatteiden mukaisesti varainhoitoasetuksen säännöksiä noudattaen. Asianomaisen jäsenvaltion velvollisuus on varmistaa, että sillä on kitkattomasti toimivat hallinnointi- ja valvontajärjestelmät. Komissio tarkistaa, että tällaiset järjestelmät ovat todella olemassa.

Rajoittamatta tilintarkastustuomioistuimen valtuuksia tai jäsenvaltion kansallisten lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten mukaisesti suorittamia tarkastuksia komission virkamiehet tai muut sen palveluksessa olevat voivat tätä tarkoitusta varten kohdistaa EGR:stä rahoitettuihin toimiin vähintään yhden työpäivän varoitusajalla paikalla tehtäviä tarkastuksia, otantatarkastukset mukaan luettuina. Komissio ilmoittaa asiasta asianomaiselle jäsenvaltiolle saadakseen kaiken tarvittavan avun. Asianomaisen jäsenvaltion virkamiehet tai muut sen palveluksessa olevat voivat osallistua tällaisiin tarkastuksiin.

4. Jäsenvaltion on varmistettava, että kaikki aiheutuneita menoja koskevat tositteet säilytetään komission ja tilintarkastustuomioistuimen saatavilla kolmen vuoden ajan sen jälkeen, kun EGR:ltä saadun rahoitustuen tilit on päätetty.

19 artikla

Rahoitustuen takaisinmaksu

1. Tapauksissa, joissa toimen toteutuneiden kustannusten määrä on vähäisempi kuin arvioitu määrä, joka on ilmoitettu 12 artiklan nojalla, komissio vaatii jäsenvaltiota maksamaan takaisin vastaavan määrän saadusta rahoitustuesta.

2. Jos jäsenvaltio ei noudata velvollisuuksia, jotka on ilmoitettu rahoitustukea koskevassa päätöksessä, komissio ryhtyy tarvittaviin toimenpiteisiin vaatiakseen jäsenvaltiota maksamaan takaisin kaiken saadun rahoitustuen tai osan siitä.

3. Ennen 1 tai 2 kohdan mukaisen päätöksen tekemistä komissio tutkii tapauksen asianmukaisesti ja myöntää jäsenvaltiolle erityisen määräajan, jonka kuluessa se voi esittää huomautuksensa.

4. Jos komissio toteaa tarpeelliset tarkistukset loppuun saatettuaan, että jäsenvaltio ei noudata sille 18 artiklan 1 kohdan nojalla kuuluvia velvollisuuksia, se päättää, jos sopimukseen ei ole päästy eikä jäsenvaltio ole tehnyt korjauksia komission asettamassa määräajassa, ja ottaen huomioon jäsenvaltion mahdollisesti esittämät huomautukset, kolmen kuukauden kuluessa edellä mainitun määräajan päättymisestä vaadittujen rahoituksellisten korjausten tekemisestä peruuttamalla kaiken asianomaiselle toimelle annetun EGR:n rahoituksen tai osan siitä. Mahdollinen havaitun sääntöjenvastaisuuden tuloksena menetetty rahamäärä peritään takaisin ja, jos kyseistä rahamäärää ei makseta takaisin asianomaisen jäsenvaltion sallimassa ajassa, on maksettava viivästyskorko.

20 artikla

Tarkastelulauseke

Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat tarkastella 16 artiklassa säädetyn ensimmäisen vuotuisen kertomuksen perusteella uudelleen tätä asetusta komission ehdotuksen pohjalta sen varmistamiseksi, että EGR:n solidaarisuustavoitteet täyttyvät ja että sen säännöksissä otetaan riittävästi huomioon jäsenvaltioiden taloudelliset, sosiaaliset ja alueelliset ominaispiirteet.

▼M1

Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat komission ehdotuksen perusteella tarkastella uudelleen tätä asetusta ja 1 artiklan 1 a kohdassa säädettyä tilapäistä poikkeusta.

▼C1

Euroopan parlamentti ja neuvosto tarkastelevat joka tapauksessa tätä asetusta uudelleen 31 päivään joulukuuta 2013 mennessä.

21 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.